

CALENDAR OF EVENTS

- 1/6 (Tue) 13:30 祈り会 (Pray 4 Kobe)
 1/9 (Fri) 19:30 アッパールーム・短い聖書の学び (Upper Room)
 1/10 (Sat) 19:00 オープンドア・ユース・フェローシップ (Open Door Youth Fellowship)
 1/10 (Sat) 18:30 Nakama お弁当・フェローシップ (Nakama Bento Fellowship)
 1/10 (Sat) 19:30 Nakama バイブル・スタディー (Nakama Bible Study)
 1/14 (Wed) 18:30 家族の食卓 (Family Dinner)
 1/14 (Wed) 19:30 バイブル・ゼミ (Bible Zemi)

--- 本日 19:00 ゴスペル あります。(Today: Gospel Singing 19:00) ---

過去の感情を乗り越えて神様の祝福に変える

Pushing past feelings to God's Blessings

クリスチャンにとって 1 番の敵は「感情」です。Believers #1 enemy is emotions.

どのようにして私は否定的な感情を乗り越え、神様が望まれる人になれるのでしょうか？

How do I learn to push through negative feelings and on to be the all God intended?

- 1.) イエス様を通して神様との愛の関係を経験することにより、私たちは前向きな力を得て、痛みを伴う状況を乗り越えることができる。Experiencing a Love relationship with God through Jesus Christ can give us the positive power to push through pain of our situation.

ルカ 5:5 (Luke 5:5)

ルカ 22:42 (Luke 22:42)

- 2.) 私たちはまだ傷ついている段階において、正しい選択しなければなりません。「私はまだ傷ついている時に正しい選択をする必要がある！」 We have to start making right choices while we are still hurting. "I need to start making right choices while I am still hurting!"

ヘブル 12:11 すべての懲らしめは、そのときは喜ばしいものではなく、かえって悲しく思われるものですが、後になると、これによって訓練された人々に平安な義の実を結ばせます。Hebrews 12:11 For the time being no discipline brings joy...but it seems grievous and painful but afterwards it yields a peaceable fruit of righteousness to those who have been trained by it. A harvest of fruit which consists in righteousness.

- 3.) あなたが感情を押しつけるのに疲れた時は、次の神様の約束を読んでみてください。When you get tired of pushing through feelings, read these promises:

イザヤ 61:7 (Isaiah 61:7) あなたがたは恥に代えて、二倍のものを受ける。人々は侮辱に代えて、その分け前に喜び歌う。それゆえ、その国で二倍のものを所有し、とこしえの喜びが彼らのものとなる。

ヨエル 2:25 (Joel 2:25-26) いなご、ばった、食い荒らすいなご、かみつくいなご、わたしがあなたがたの間に送った大軍勢が、食い尽くした年々を、わたしはあなたがたに償おう。 ²⁶ あなたがたは飽きるほど食べて満足し、あなたがたに不思議なことをしてくださったあなたがたの神、主の名をほめたたえよう。わたしの民は永遠に恥を見ることはない。

ヘブル 11:6 (Hebrews 11:6) 信仰がなくては、神に喜ばれることはできません。神に近づく者は、神がおられることと、神を求める者には報いてくださる方であることを、信じなければならないのです。

創世記 11:31 (Genesis 11:31) テラは、その息子アブラムと、ハランの子で自分の孫のロトと、息子のアブラムの妻である嫁のサライとを伴い、彼らはカナン之地に行くために、カルデア人のウルからいっしょに出かけた。しかし、彼らはカランまで来て、そこに住みついた。

4.) 過去の痛みを乗り越えて、神様が望まれる人になるためには 2 つの事を理解する必要があります。

Two things to understand for moving past pain and becoming all God intended:

1. 痛みを感じる時に逃げないこと。 Not running away when you feel pain
2. 時間を投資する。 An investment of time.

申命記 7:22 あなたの神、主は、これらの国々を徐々にあなたの前から追い払われる。あなたは彼らをすぐに絶ち滅ぼすことはできない。野の獣が増えてあなたを襲うことがないためである。 Deut.7:22 "God delivers us from our enemies a little by little.

5.) 様々な痛みの種類 Various types of pain:

ガラテヤ 1:10 いま私は人に取り入ろうとしているのでしょうか。いや。神に、でしょう。あるいはまた、人の歡心を買おうと努めているのでしょうか。もし私がいまなお人の歡心を買おうとするようなら、私はキリストのしもべとは言えません。 Galatians 1:10 Am I now trying to win the approval of men, or of God? Or am I trying to please men? If I were still trying to please men, I would not be a servant of Christ.

創世記 40:23 ところが献酌官長はヨセフのことを思い出さず、彼のことを忘れてしまった。 Genesis 40:23 "The chief cupbearer, however, did not remember Joseph; he forgot him. When 2 full years had passed..."

2009 年を、過去の痛みを乗り越えて、神様の勝利を得る年にしましょう！

2009-A year of pushing past the pain and on into God's Victory!